

Deze vertaling bestaat uit 5 paginas

Nummer: 5/2026:

Datum: 27-01-2026

STANJE SUD U SLAVONSKOM BRODU
Priloga: 29-01-2026 god. u 2 primjeraka sa 1 priloga
Podnosi: 29-01-2026 god. u 2 primjeraka sa 1 priloga
Prethodno: 29-01-2026 god. u 2 primjeraka sa 1 priloga
Plaćena pristojba: 29-01-2026 god. u 2 primjeraka sa 1 priloga
Plaćeno: 29-01-2026 kuna - podnesak primljen bez pristojbe.
Primljene vrijednosti (novac, državni biljezi i sl.)

Potpis djelatnika:

2/7

**BEËDIGDE VERTALING UIT DE
KROATISCHE TAAL**



REPUBLIEK KROATIË
ARRONDISSEMENTSPARKET
SLAVONSKI BROD
Slavonski Brod, Trg pobjede 2

Nummer: KO-DO-2/2026-1
Slavonski Brod, 7 januari 2026
PP/MO

AAN DE GEMEENTELIJKE RECHTBANK
IN SLAVONSKI BROD

Op grond van artikel 38, tweede lid, onder 6°, juncto artikel 341, eerste lid, van het Wetboek van Strafvordering van de Republiek Kroatië (Narodne novine nr. 152/08, 76/09, 80/11, 121/11, 91/12, 143/12, 56/13, 145/13, 152/14, 70/17, 126/19, 80/22 en 36/24; hierna: het Kroatisch Wetboek van Strafvordering), wordt hierbij de volgende

tenlastelegging ingediend:

tegen:

de verdachte CORNELIS ARIE OUDSHOORN, zoon van Cora Oudshoorn en Jacqueline Meijdam, geboren op 14 april 1999 te Woerden, Koninkrijk der Nederlanden, Nederlands staatsburger, woonachtig te Lisse, Heereweg 258, Koninkrijk der Nederlanden, in het bezit van een afgeronde middelbare schoolopleiding, ongehuwd, zonder kinderen, niet eerder strafrechtelijk veroordeeld.

Op 23 juli 2025, omstreeks 04.00 uur, op de snelweg A3, bij de rustplaats Sredanci – zuid, handelde de verdachte met het oogmerk zich onrechtmatig te verrijken.

Na contact te hebben gehad met een vooralsnog onbekende persoon, genaamd "Echte Werker Alonso", maakte de verdachte via zijn mobiele telefoon (iPhone 12 Pro Max, SIM-kaart +31653507743, IMEI-nummers 351232990376455 en 351232990140232) en de applicatie Snapchat een afspraak voor het vervoer van illegale migranten tegen betaling van €400,00, plus €700,00 voor reiskosten, brandstof, tol en verblijfskosten.

Hiervoor nam hij elf Egyptische staatsburgers over in een voertuig van het merk VW Crafter, kenteken MTK4356 (D). Deze personen werden geplaatst in het laadruim, waar geen zitplaatsen, veiligheidsgordels, ramen of ventilatieopeningen aanwezig waren.

De verdachte vervoerde hen vervolgens in oostelijke richting, maar werd door de politie opgemerkt en tot stoppen gebracht.

De verdachte heeft derhalve, met het oogmerk zich onrechtmatig te verrijken, het mogelijk gemaakt dat anderen de Republiek Kroatië, een andere lidstaat van de Europese Unie, of een staat die partij is bij het Schengengebied, binnentreden, zich daarin verplaatsen of daar verblijven, waardoor het leven van deze personen in gevaar werd gebracht.

Hierdoor heeft hij een misdrijf tegen de openbare orde begaan, namelijk het onrechtmatig binnenbrengen, vervoeren en laten verblijven van personen in de Republiek Kroatië, een andere lidstaat van de Europese Unie, of een staat die partij is bij het Schengengebied, zoals omschreven in artikel 326, eerste en tweede lid, van het Kroatisch Wetboek van Strafrecht (Narodne novine nr. 125/11, 144/12, 56/15, 61/15, 101/17, 118/18, 126/19, 84/21, 114/22, 114/23, 36/24 en 136/25; hierna: WSt/11) en strafbaar gesteld overeenkomstig artikel 326, tweede lid, van het WSt/11.

Op grond van artikel 79 van het WSt/11 wordt voorgesteld om het mobiele apparaat, een iPhone 12 Pro Max (scherm-PIN 000000, SIM-kaart +31653507743, IMEI 1: 351232990376455, IMEI 2: 351232990140232), in beslag te nemen. Het apparaat is geregistreerd onder het serienummer 00244655 op 23 juli 2025 en wordt beschouwd als middel waarmee het misdrijf is begaan.

Op grond van artikel 77, eerste lid, van het WSt/11, juncto artikel 557, eerste lid, en artikel 560, eerste lid, van het WvSv, breng ik het volgende voorstel in:

VOORSTEL:

Dat de rechtbank, op basis van artikel 77, eerste lid, van het WSt/11, juncto artikel 557, eerste lid, en artikel 560, eerste lid, van het WvSv, in het vonnis waarin de verdachte Cornelis Arie Oudshoorn schuldig wordt bevonden aan het misdrijf zoals omschreven in artikel 326, eerste en tweede lid, van het WSt/11, vaststelt en de door het misdrijf verkregen vermogensvoordelen afneemt,

zodat dat deel van het vonnis als volgt wordt vastgesteld:

I.

Er wordt vastgesteld dat het bedrag van €300,00 het vermogensvoordeel vormt dat de verdachte, Cornelis Arie Oudshoorn, heeft behaald door het misdrijf van het onrechtmatig binnenbrengen, vervoeren en laten verblijven van personen in de Republiek Kroatië, een andere lidstaat van de Europese Unie, of een staat die partij is bij het Schengengebied, zoals omschreven in artikel 326, eerste en tweede lid, van het Kroatisch Wetboek van Strafrecht (WSt/11).

II.
Er wordt vastgesteld dat het bedrag van €300,00, dat van de verdachte Cornelis Arie Oudshoorn is in beslag genomen op basis van de bevestiging van voorlopige inbeslagname, serienummer 00244657 van 23 juli 2025, eigendom vormt van de Republiek Kroatië.

Bewijsstukken waarop deze tenlastelegging is gebaseerd, en die ter zitting als bewijs zullen worden aangeboden:

1. Proces-verbaal van bevindingen ter plaatse, nummer KU-436/2025, gedateerd 23 juli 2025 (pagina 10-11).
2. Bevestigingen van voorlopige inbeslagname van de objecten met serienummers 00244655, 00244656 en 00244657, alle gedateerd 23 juli 2025 (pagina 12-14).
3. Proces-verbaal van het verhoor van de verdachte Cornelis Arie Oudshoorn, met DVD-opname van het verhoor, gedateerd 23 juli 2025 (pagina 19-22).
4. Proces-verbaal van het eerste verhoor van de verdachte Cornelis Arie Oudshoorn, met DVD-opname van het verhoor, gedateerd 24 juli 2025 (pagina 33-37).
5. Proces-verbaal van doorzoeking van roerende zaken en kluis (pagina 83-85).

Motivering

Uit de stukken van bewijs waarop deze tenlastelegging is gebaseerd, zoals vermeld onder punten 1 tot en met 5, blijkt met voldoende gronden dat de verdachte, Cornelis Arie Oudshoorn, het strafbare feit zoals omschreven in deze tenlastelegging zowel feitelijk als juridisch heeft gepleegd.

Tijdens zijn verhoor als verdachte heeft Cornelis Arie Oudshoorn de ten laste gelegde feiten erkend. Hij verklaarde dat hij eerder in Nederland via de applicatie Snapchat contact had gelegd met een hem onbekend persoon, die hem een opdracht aanbood voor het vervoer van bepaalde personen binnen de Republiek Kroatië, tegen een vergoeding van € 400 per rit.

Nu hij zich op dat moment in een werkloze situatie bevond, achtte hij het aanbod aanvaardbaar en heeft hij ermee ingestemd deze werkzaamheden te verrichten. Voor reiskosten, brandstof, tolgeden en verblijf ontving hij een bedrag van € 400, alsmede een bedrag van € 300,- voor de huur van het voertuig, dat hij in Duitsland had gehuurd. Van voornoemde persoon ontving hij de locaties waar de te vervoeren personen zich zouden ophouden. Op het moment dat deze personen het laadruim van het gehuurde voertuig betraden, waarin geen zitplaatsen, veiligheidsgordels of ventilatievoorzieningen aanwezig waren, is hij door de politie staande gehouden.

Uit het proces-verbaal van bevindingen ter plaatse blijkt dat op de snelweg A3, bij de rustplaats Sredanci-Zuid, ter hoogte van kilometerpunt 239,500, een wit VW Crafter vrachtoertuig, kenteken MTK4356 (D), werd staande gehouden, bestuurd door de Nederlandse staatsburger Cornelis Arie Oudshoorn.

In het laadruim werden persoonlijke eigendommen en tassen aangetroffen die toebehoorden aan personen die de grens van de Republiek Kroatië onrechtmatig waren gepasseerd.

Uit de bevestiging van voorlopige inbeslagname, serienummer 00244655, gedateerd 23 juli 2025, blijkt dat van de verdachte tijdelijk in beslag is genomen het mobiele apparaat: een iPhone 12 Pro Max (scherm-PIN 000000, SIM-kaart +31 653507743, IMEI 1: 351232990376455 en IMEI 2: 351232990140232).

Uit de bevestiging van voorlopige inbeslagname, serienummer 00244656, gedateerd 23 juli 2025, blijkt dat van de verdachte tijdelijk in beslag is genomen: de personenauto, een witte VW Crafter, chassisnummer WW1ZZZSY5S9056511, inclusief bijbehorende sleutel, twee kentekenplaten (MTK4356 (D)) en het kentekenbewijs, serienummer M-S-0-175/25-01113.

Uit de bevestiging van voorlopige inbeslagname, serienummer 00244657, gedateerd 23 juli 2025, blijkt dat van de verdachte tijdelijk in beslag is genomen het bedrag van € 300,-, in coupures van € 100,-, met serienummers RC1527174265, RC0604568137 en RC4079696917.

Uit een kopie van het paspoort van het Koninkrijk der Nederlanden, serienummer NT88KF641, blijkt dat dit paspoort op naam staat van Cornelis Arie Oudshoorn.

Uit het proces-verbaal van doorzoeking van roerende goederen en een kluis, nummer 511-1113-4/6-/25, gedateerd 11 december 2025, blijkt dat bij de doorzoeking van het mobiele apparaat, een iPhone 12 Pro Max (SIM-kaart +31 653507743, IMEI 1: 351232990376455, IMEI 2: 351232990140232), communicatie van de verdachte via de applicatie Snapchat is aangetroffen met een persoon genaamd Echte Werker Alonso op 23 juli 2025, ten tijde van het plegen van het strafbare feit.

Uit een uittreksel uit het strafregister van de verdachte, Cornelis Arie Oudshoorn, blijkt dat hij tot op heden niet is veroordeeld.

De verzamelde gegevens en bewijsstukken vormen, naar het oordeel van het Openbaar Ministerie, voldoende grondslag voor het instellen van deze tenlastelegging. Deze tenlastelegging wordt als gegrond en juridisch onderbouwd beschouwd.

PLAATSVERVANGEND OFFICIER VAN JUSTITIE

Predrag Prevolšek

Digitaal ondertekend: 07-01-2026 11:11:32

Verificatie: <https://rpotpis.rdd.hr/provjera>

Registratienummer: 5ae26acd-fe03-42d1-a2ed-2bf5086bca4c

GEMEENTELIJKE RECHTBANK

Bijlage:

- dossier van het arrondissementsparket te Slavonski Brod, nummer KO-DO-2/2026

Ik, Iva Svirčić Borštnar, beëdigd gerechtstolk voor de Nederlandse, Duitse en Slowaakse taal, benoemd door akte van de Voorzitter van het Provinciaal-gerechtschof/de Rechtbank van Koophandel te Koprivnica, nr. 4 Su-291/2022-4 van 4.12.2022 verklaar hierbij, dat de bovengenoemde vertaling gelijk is aan het origineel in het Kroatisch.

Te Koprivnica, op 27-01-2026

Nummer 5/2026





REPUBLIKA HRVATSKA
OPĆINSKO DRŽAVNO ODVJETNIŠTVO
U SLAVONSKOM BRODU
Slavonski Brod, Trg pobjede 2

Broj: KO-DO-2/2026-1
Slavonski Brod, 7. siječnja 2026.
PP/MO

OPĆINSKOM SUDU
U SLAVONSKOM BRODU

Na temelju članka 38. stavka 2. točke 6. u svezi s člankom 341. stavkom 1. Zakona o kaznenom postupku (Narodne novine broj 152/08, 76/09, 80/11, 121/11, 91/12, 143/12, 56/13, 145/13, 152/14, 70/17, 126/19, 80/22 i 36/24 – dalje u tekstu ZKP/08) podižem

OPTUŽNICU

protiv:

okrivljenog CORNELISA ARIE OUDSHOORNA, sina Cora Oudshoorna i Jacqueline Meijdam, rođenog 14. travnja 1999. u Woerdenu, Kraljevina Nizozemska, državljanina Kraljevine Nizozemske, s prebivalištem u Lisse, Heereweg 258, Kraljevina Nizozemska, SSS, neoženjenog, bez djece, neosuđivanog

da je:

dana 23. srpnja 2025., oko 04,00 sati, na autocesti A3, kod odmorišta Sredanci – jug, u nakani da se nepripadno imovinski okoristi, nakon što je sa za sada nepoznatom osobom zvanom "Echte Werker Alonso" koristeći svoj mobilni uređaj marke iPhone 12 Pro Max, sa SIM karticom pozivnog broja +31653507743, IMEI 1 broja 351232990376455 i IMEI 2 broja 351232990140232, putem aplikacije Snapchat, dogovorio prevoženje nezakonitih migranata za iznos od 400,00 eura te 700,00 eura na ime troškova puta, goriva, cestarine i smještaja, u vozilo marke VW Crafter, registarskih oznaka MTK4356 (D), preuzeo jedanaest državljana Egipta, koji su bili smješteni u teretnom prostoru gdje nije bilo sjedišta, sigurnosnih pojaseva, prozora i otvora za ventilaciju, a potom ih prevezio u smjeru istoka, ali je po policijskim službenicima zaustavljen,

dakle, iz koristoljublja omogućio drugim osobama ući, kretati se ili boraviti u Republici Hrvatskoj ili drugoj državi članici Europske Unije ili potpisnici Šengenskog sporazuma, a pri tome su dovedeni u opasnost životi osoba koje nedozvoljeno ulaze u Republiku Hrvatsku,

pa da je time počinio kazneno djelo protiv javnog reda – protuzakonitog ulaženja, kretanja i boravka u Republici Hrvatskoj, drugoj državi članici Europske Unije ili potpisnici Šengenskog sporazuma, opisano po članku 326. stavak 1. i 2. Kaznenog zakona (Narodne novine broj 125/11, 144/12, 56/15, 61/15, 101/17, 118/18, 126/19, 84/21, 114/22, 114/23, 36/24 i 136/25 – dalje u tekstu KZ/11)., a kažnjivo po članku 326. stavak 2. KZ/11.

Temeljem članka 79. KZ/11 predlaže se oduzimanje mobilnog uređaja marke iPhone 12 Pro Max, s PIN-om za otključavanje zaslona 000000, SIM karticom pozivnog broja +31653507743, IMEI 1 broja 351232990376455 i IMEI 2 broja 351232990140232., oduzet uz potvrdu o privremenom oduzimanju predmeta serijski broj 00244655 od 23. srpnja 2025., kao sredstvo s kojim je počinjeno kazneno djelo.

Na temelju članka 77. stavka 1. KZ/11. u svezi članka 557. stavka 1. ZKP/08. podnosim:

p r i j e d l o g

da sud na temelju članka 77. stavka 1. KZ/11. u svezi članka 557. stavka 1. ZKP/08. i članka 560. stavka 1. ZKP/08. u presudi kojim se okrivljeni Cornelis Arie Odushoorn proglašava krivim za kazneno djelo iz članka 326. stavka 2. i 1. KZ/11 utvrdi i oduzme imovinska korist koju je okrivljenik ostvario tim kaznenim djelom na način da taj dio presude glasi:

I. Utvrđuje se da novčani iznos od 300,00 eura predstavlja imovinsku korist koju je okrivljeni Cornelis Arie Odushoorn ostvario kaznenim djelom protuzakonitog ulaženja, kretanja i boravka u Republici Hrvatskoj, drugoj državi članici Europske Unije ili potpisnici Šengenskog sporazuma iz članka 326. stavka 2. i 1. KZ/11.

II. Utvrđuje se da je novčani iznos od 300,00 eura koji je od okrivljenog Cornelisa Arie Odushoorna oduzet uz potvrdu o privremenom oduzimanju predmeta serijski broj 00244657 od 23. srpnja 2025. imovina Republike Hrvatske.

Dokazi na kojima temeljim optužnicu i čije se raspravno izvođenje predlaže:

1. zapisnik o očevidu broj KU-436/2025 od 23. srpnja 2025. (list 10-11),
2. potvrde o privremenom oduzimanju predmeta serijski brojevi 00244655, 00244656 i 00244657, sve od 23. srpnja 2025. (list 12-14),
3. zapisnik o ispitivanju osumnjičenika Cornelisa Arie Oudshoorna s DVD snimkom ispitivanja od 23. srpnja 2025. (list 19-22),
4. zapisnik o prvom ispitivanju okrivljenog Cornelisa Arie Oudshoorna s DVD snimkom ispitivanja od 24. srpnja 2025. (list 33-37),
5. zapisnik o pretrazi pokretne stvari i bankovnog sefa (list 83-85).

Obrazloženje

Iz dokaza na kojima se temelji optužnica navedenih pod točkama 1. do 5. proizlazi osnovana sumnja da je okrivljeni Cornelis Arie Oushoorn počinio kazneno djelo činjenično i pravno opisano u izreci.

Ispitan kao okrivljenik, Cornelis Arie Oudshoorn u svojoj obrani je priznao počinjenje kaznenog djela navevši pri tome kako je prethodno u Nizozemskoj putem aplikacije Snapchat stupio u kontakt s njemu nepoznatom osobom koja mu je ponudila posao prevoženja nekih osoba u Republici Hrvatskoj, uz novčanu naknadu od 400,00 eura po poslu. Obzirom da je ostao bez posla, ponuda mu se učinila prihvatljivom te je pristao obaviti taj posao. Za troškove puta, goriva, cestarine i smještaja dobio je 400,00 eura i još 300,00 eura za najam vozila, kojeg je iznajmio u Njemačkoj. Od navedene osobe dobio je lokacije gdje će ga čekati te osobe koje je trebao prevesti i kada su te osobe ušle u teretni prostor vozila koje je iznajmio, a u kojem nije bilo sjedećih mjesta, pojaseva za vezivanje i ventilacije, zaustavila ga je policija.

Iz zapisnika o očevidu vidljivo je da je na autocesti A3, kod odmorišta Sredanci – jug, na 239. + 500 km, zaustavljeno teretno vozilo marke VW Crafter, bijele boje, registarskih oznaka MTK4356 (D), kojim je upravljao državljani Kraljevine Nizozemske Cornelis Arie Oudshoorn te je u prtljažnom prostoru uočeno postojanje osobnih stvari i torbi osoba koje su nezakonito prešle granicu Republike Hrvatske.

Uvidom u potvrdu o privremenom oduzimanju predmeta serijski broj 00244655 od 23. srpnja 2025. vidljivo je kako je od okrivljenika privremeno oduzet mobilni uređaj marke iPhone 12 Pro Max, s PIN-om za otključavanje zaslona 000000, SIM karticom pozivnog broja +31653507743, IMEI 1 broja 351232990376455 i IMEI 2 broja 351232990140232.

Uvidom u potvrdu o privremenom oduzimanju predmeta serijski broj 00244656 od 23. srpnja 2025. vidljivo je kako je od okrivljenika privremeno oduzet osobni automobil marke VW Crafter, bijele boje, broja šasije WW1ZZZSY5S9056511, s pripadajućim ključem, dvije registarske tablice oznake MTK4356 (D) i prometna dozvola serijskog broja M-S-0-175/25-01113.

Uvidom u potvrdu o privremenom oduzimanju predmeta serijski broj 00244657 od 23. srpnja 2025. vidljivo je kako je od okrivljenika privremeno oduzet novčani iznos od 300,00 eura, u apoenima od 100,00 eura i to serijskog broja RC1527174265, serijskog broja RC0604568137 i serijskog broja RC4079696917.

Uvidom preslik putne isprave Kraljevine Nizozemske serijskog broja NT88KF641 vidljivo je kako ista glasi na ime Cornelis Arie Oudshoorn.

Uvidom u zapisnik o pretrazi pokretne stvari i bankovnog sefa broj 511-11-13-4/6-/25 od 11. prosinca 2025. vidljivo je da prilikom pretrage mobilnog uređaja marke iPhone 12 Pro Max, sa SIM karticom pozivnog broja +31653507743, IMEI 1 broja 351232990376455 i IMEI 2 broja 351232990140232, pronađena komunikacija okrivljenog putem aplikacije Snapchat s osobom po imenu Echte Werker Alonso 23. srpnja 2025. u vrijeme počinjenja kaznenog djela.

Uvidom u uvjerenje iz kaznene evidencije za okrivljenog Cornelisa Arie Oudshoorna vidljivo je kako isti do sada nije osuđivan.

Kako se u tako utvrđenim činjenicama stječu obilježja kaznenog djela iz članka 326. stavka 1. i 2. KZ/11, prikupljeni podaci i dokazi koji se odnose na

kazneno djelo i počinitelja daju dovoljno osnova za podizanje optužnice te se ona ukazuje opravdanom i na zakonu utemeljena.

ZAMJENIK OPĆINSKOG DRŽAVNOG ODVJETNIKA

Predrag Prevolšek

PREDRAG PREVOLŠEK



Elektronički potpisano: 07.01.2026 11:11:32 (UTC: 2026-01-07T10:11:32Z)

Provjera: <https://eopotpis.rdd.hr/provjera>

Broj zapisa: 5ae26acd-fe03-42d1-a2ed-2bf5006bca4c

Općinsko državno odvjetništvo u Slavonskom Brodu



Privitak:

- spis predmeta Općinskog državnog odvjetništva
u Slavonskom Brodu broj KO-DO-2/2026

